

Validation Notes for Elementary School Summary Version 2017.10.05

Validation Notes for RC Summaries Version 2017.10.05

This is the first preview of the 2016-17 school and district report cards.

For more information on the School and District Report Cards, please visit:

<http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards/reportcards/Pages/default.aspx>

Video trainings for the report cards can be found at:

<https://district.ode.state.or.us/search/page/?id=257>

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Nuestra Boleta de Calificaciones Anual de la Escuela de Oregon comparte resultados de la Evaluación Equilibrada Inteligente de nuestros estudiantes que se tomo la última primavera. En vez de pedirles a los estudiantes que llenaran la burbuja en un círculo, para mostrar lo que memorizaron al final del año, este examen les pide a los estudiantes explicar su razonamiento, demostrar su pensamiento crítico, escritura, y resolver problemas. Estos resultados proveen un indicador más preciso de donde es que los estudiantes están en su camino para un exitoso futuro en el colegio o el lugar de trabajo. Los resultados de las Evaluaciones Equilibradas Inteligentes, más el trabajo de los estudiantes en el aula, ayuda a los estudiantes, maestros, y padres a entender más acerca de sus fortalezas y áreas de mejoramiento. Los estudiantes de la Escuela Primaria de Dundee se desempeñaron por encima de los promedios del estado en las evaluaciones basadas en las normas de lectura, matemáticas, y ciencias.

- El 57.8% obtuvo un 3 o 4 en el arte del idioma Inglés, comparado al promedio del estado de 47.5%
- El 53.7% obtuvo un 3 o 4 en Matemáticas comparado con el promedio del estado de 43.6%
- El 72.5% cumple o excede en ciencias comparado con el promedio del estado de 66%

En la escuela primaria de Dundee nuestra Declaración de Visión es "Potenciar la Excelencia." Nosotros estamos comprometidos en asegurar el éxito de todos los estudiantes. En la escuela Primaria de Dundee todos quieren decir todos. En alianza con los padres y la comunidad, Dundee tiene una responsabilidad colectiva para educar a todos los estudiantes. Nosotros esperamos tener una alianza con usted para proveer la mejor experiencia educacional posible. Nosotros animamos a los padres a ser una parte activa en la educación de sus hijo(a)s. Ayudándolos con su tarea, atendiendo las juntas de padres-maestros, y ser voluntario en la escuela son todas las maneras en las que usted puede ser parte integral para la educación de su hijo(a). Nosotros también animamos a los padres a que los alumnos atiendan la escuela todos los días y estar a tiempo para ello. ¡En la Escuela Primaria de Dundee nosotros creemos que Todos Los Días Cuentan!

¡Esperando otro año fantástico de enseñanza y aprendizaje juntos!

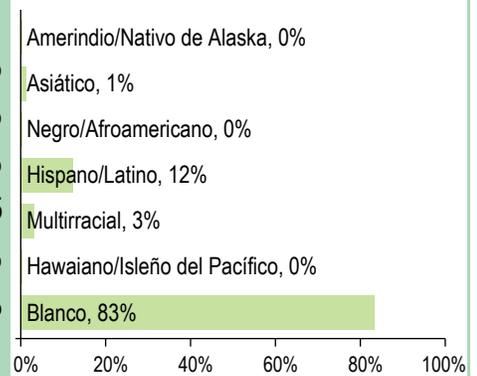
Gracias,

Director/a | Reed Langdon

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17	292	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	192	En desventaja económica	37%
4-5	100	Estudiantes con discapacidades	21%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	8%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	5
Independiente	Escuela: 23.0 Oregon: 24.0	Asistentes regulares	>95%
Dividido en Departamentos	22.5 25.0	Estudiantes móviles	10.9%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 93
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 7

(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.
<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

*** se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

El Departamento de Educación de Oregon (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.

PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? Sí No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.

El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	48.7	61.9	57.8	49.6	61.6	
Nivel 2	32.0	21.6	18.8	21.4	20.0	
Nivel 1	19.3	16.5	23.4	29.1	18.4	
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	44.7	57.6	52.7	43.6	56.4	
Nivel 2	38.7	23.7	27.9	27.6	26.0	
Nivel 1	16.7	18.7	19.4	28.8	17.6	
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	74.6	81.4	81.3	72.5	66.0	80.4
Cumple	15.3	11.9	27.1	20.0	14.9	23.7
No cumplió	59.3	69.5	54.2	52.5	51.1	56.7
	25.4	18.6	18.8	27.5	34.0	19.6

Visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
Escasos recursos económicos			Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico					
Arte del Inglés	42.2	37.5	42.0	Arte del Inglés	*	30.4	37.5	Arte del Inglés	*	33.8	31.8
Matemáticas	42.2	31.6	37.6	Matemáticas	*	26.6	34.1	Matemáticas	*	26.6	22.7
Ciencia	69.2	55.0	67.6	Ciencia	*	48.8	61.5	Ciencia	*	43.8	33.3
Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés			Asiático			Blanco					
Arte del Inglés	28.6	26.0	44.3	Arte del Inglés	*	68.5	80.3	Arte del Inglés	58.9	56.6	63.0
Matemáticas	14.3	23.0	43.1	Matemáticas	*	66.7	85.1	Matemáticas	55.6	50.2	57.8
Ciencia	*	37.1	64.1	Ciencia	*	73.8	87.3	Ciencia	80.0	75.0	82.1
Estudiantes con discapacidades			Negro/Afroamericano			Femenino					
Arte del Inglés	31.3	23.4	30.3	Arte del Inglés	*	29.0	62.5	Arte del Inglés	65.2	54.1	65.7
Matemáticas	17.6	21.1	29.2	Matemáticas	*	20.2	56.3	Matemáticas	53.0	42.2	53.9
Ciencia	66.7	38.9	50.0	Ciencia	*	40.9	88.9	Ciencia	75.0	64.4	76.6
Migrante			Hispano/Latino			Masculino					
Arte del Inglés	*	22.4	31.3	Arte del Inglés	30.8	30.9	45.7	Arte del Inglés	50.0	45.2	57.6
Matemáticas	*	19.7	12.5	Matemáticas	23.1	25.8	37.6	Matemáticas	52.4	44.9	58.8
Ciencia	*	32.9	83.3	Ciencia	*	44.5	68.6	Ciencia	70.8	67.4	84.3
Talentedos y Superdotados			Multirracial								
Arte del Inglés	*	94.8	>95	Arte del Inglés	*	54.7	63.7	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	*	95.0	>95	Matemáticas	*	47.5	55.8				
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	71.7	84.3				

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

- Apoyo de Intervención para el Comportamiento Positivo (con siglas en inglés- PBIS)
- Cuidado de niños antes y después de la escuela.
- Programa Diario de Desayuno
- Asamblea diaria en todas las escuelas
- Oportunidades de inclusividad en el aprendizaje para los estudiantes con necesidades especiales
- Programas de Aprendizaje temprano para Buen Inicio y LISTOS para el Jardín Infantil
- Entrenamiento para todo el personal en Resolviendo Problemas Colaborativamente
- Enseñanza de las Zonas de Regulación a los estudiantes
- Enseñanza de la Pirámide del Éxito de John Wooden a los estudiantes

APOYO ACADÉMICO

- Programa Académico en cada uno de los niveles y ritmos de los estudiantes
- Apoyo de Educación Especial para los estudiantes identificados con obstáculos de aprendizaje
- Programa de Desarrollo del Idioma Inglés para los estudiantes de segundo Idioma
- Comunidades Profesionales de Aprendizaje para que los maestros colaboren, revisen datos, y planificar estratégicamente la instrucción

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

- Escuela al Aire Libre con instrucciones alineadas a las normas de la Ciencia.
- Clases de Escuela Comunitaria después de la escuela.
- Uno a uno en tecnología en todos los niveles de grado.
- Excursiones
- Asambleas
- Reto de Matemáticas 24
- Concurso Escolar de Geografía
- Batalla de los Libros

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

- Coro de Escuela para los grados de 4to y 5to grado
- Liderazgo de 5to grado
- Intramuros de la Escuela
- Programas Atlético mediante el Parque Recreacional Chehalem y Distrito (con siglas en inglés-CPRD)

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregon.